

以下译文仅供参考。如果本译文与最后更新的英文版本之间存在差异、不一致或冲突（包括由于翻译延误），则以英文版本为准。

Amazon Managed Streaming for Apache Kafka (MSK) - 服务水平协议

最后更新日期： 2022 年 5 月 19 日

本 Amazon Managed Streaming for Apache Kafka (“Amazon MSK”) 服务水平协议 (“SLA”) 是管理 Amazon MSK 多可用区 (AZ) 部署使用的政策，并单独适用于每个使用 Amazon MSK 的账户。如果本 SLA 的条款与 [AWS 客户协议](#) 或您与我们签订的其他适用于您使用我们服务的协议 (“协议”) 的条款发生冲突，则以本 SLA 的条款和条件为准，但仅限于该等冲突的范围。本 SLA 中使用但未定义的专门术语应具有协议中规定的含义。

服务承诺

AWS 将尽商业上合理的努力，确保在任何月度账单周期内，每个 AWS 区域的 Amazon MSK 多可用区部署达到如下所述的每月正常运行时间百分比 (“服务承诺”)。如果 Amazon MSK 多可用区部署未达到服务承诺，您将有资格获得如下所述的服务折扣额度。

服务折扣额度

服务折扣额度按照在给定 AWS 区域的每月正常运行时间百分比处于下表所示范围内的月度账单周期内，您为受影响 AWS 区域的 Amazon MSK 多可用区部署所支付的总费用的百分比来计算：

每月正常运行时间百分比	服务折扣额度百分比
低于 99.9% 但等于或高于 99.0%	10%
低于 99.0% 但等于或高于 95.0%	25%
低于 95.0%	100%

任何服务折扣额度只适用于折扣您在未来须支付的 Amazon MSK 款项。我们可能会自行决定向您的信用卡（即在多可用区部署未达到服务承诺的账单周期内，您用来付款的信用卡）发放服务折扣额度。服务折扣额度将不会使您有权从 AWS 获得任何退款或其他付款。服务折扣额度仅在相应月度账单周期的折扣金额超过一美元 (\$1 USD) 时适用并发放。服务折扣额度不得转让或应用于任何其他账户。除非协议另有规定，否则对于任何 Amazon MSK 不可用、性能不佳的情况，或其他我们未能提供 Amazon MSK 的情况，您享有的唯一且排他的救济限于根据本 SLA 的条款获得服务折扣额度（如符合资格要求）。

折扣额度申请和支付程序

要获得服务折扣额度，您必须在 [AWS 支持中心创建问题单](#)，提交申请。为了符合条件，我们必须在事件发生后的第二个账单周期结束前收到折扣额度申请，且该申请必须包括：

1. 主题行中的“SLA 折扣额度申请”字样；

以下译文仅供参考。如果本译文与最后更新的英文版本之间存在差异、不一致或冲突（包括由于翻译延误），则以英文版本为准。

2. 您申请服务抵扣额度的账单周期和 AWS 区域，以及在整个账单周期内该 AWS 区域可用性低于 100% 的每个 5 分钟时间段的具体日期、次数和可用性；
3. 记录多可用区部署未达到服务承诺时您所述事件的申请日志（请删除日志中的任何机密或敏感信息，或用星号替代）；以及
4. 每个受影响集群的 Amazon MSK 集群 ARN，或每个受影响连接器的连接器 ARN。

如果我们确认了适用于此类申请月份的每月正常运行时间百分比，且其低于服务承诺，则我们将在确认该申请的月份后的一个账单周期内向您发放服务抵扣额度。如果您未能按照上述要求提供抵扣额度申请和其他信息，您将失去获得服务抵扣额度的资格。

Amazon MSK SLA 例外情况

服务承诺不适用于因以下原因导致的任何 Amazon MSK 不可用、暂停或终止，或任何其他 Amazon MSK 性能问题：(i) 因超出我们合理控制范围的因素（包括任何不可抗力事件、互联网接入或超出 Amazon MSK 分界点的相关问题）而导致；(ii) 因您的任何作为或不作为而导致；(iii) 因您未遵循 [Amazon MSK 用户指南](#) 中所述的基本操作指南而导致（例如，使一个或多个代理服务器超载，以至于无法运行、使用过多的分区、使用不足的容量等）；(iv) 因您的设备、软件或其他技术而导致；(v) 因未使用多可用区部署而导致；(vi) 因我们根据协议暂停或终止您使用 Amazon MSK 的权利而导致；或 (vii) 因底层 Apache Kafka 或 Apache Zookeeper 引擎软件造成请求故障而导致（统称为“Amazon MSK SLA 例外情况”）。如果可用性受到我们在计算每月正常运行时间百分比时使用的因素以外的因素影响，则我们在发放服务抵扣额度时可能会酌情考虑这些因素。

定义

- “可用性”针对 Amazon MSK 配置集群、无服务器集群和连接器多可用区部署分别计算，是指在每个 5 分钟的时间段内，您的 Amazon MSK 账户处理的所有请求中未因错误而失败的请求所占的百分比。如果您在给定的 5 分钟时间段内未发出任何请求，则假定该时间段内的可用性为 100%。
- “错误”是指返回 500 或 503 错误代码的任何 Amazon MSK API 请求（如 AWS 网站上的“Amazon MSK 常见错误”页面所述）；返回 2、8、9、15、56、72 错误代码的任何 Apache Kafka API 请求；或重试时返回 19 和 20 错误代码的 Apache Kafka API 请求，如 Apache Kafka 网站（网址为 https://kafka.apache.org/protocol.html#protocol_error_codes）所述。
- 给定 AWS 区域的“每月正常运行时间百分比”是指月度账单周期中所有 5 分钟时间段的可用性平均值。每月正常运行时间百分比将不包括任何 Amazon MSK SLA 例外情况直接或间接导致的不可用性。
- “请求”是指由客户发起的一种操作，其类型在 AWS 网站上的 AWS 用户文档（网址为 <https://docs.aws.amazon.com/msk/1.0/apireference/index.html>）和 Apache Kafka 网站上的 Apache Kafka 参考文档（网址为 <https://kafka.apache.org/documentation/>）中明确列出，由 Amazon MSK 支持。

以下译文仅供参考。如果本译文与最后更新的英文版本之间存在差异、不一致或冲突（包括由于翻译延誤），则以英文版本为准。

- “服务抵扣额度”是一种美元抵扣额度，以上文所述的方式计算，我们可以将该额度退回符合条件的 Amazon MSK 账户。
- “多可用区部署”是指：
 - 对于 Amazon MSK 配置集群，一个 Apache Kafka 主题，复制因子至少为 2，且同一个 Apache Kafka 主题的分区副本位于不同的 AWS 可用区，而不是主副本所在的可用区。
 - 对于 Amazon MSK 连接器，在不同 AWS 可用区运行的 Kafka Connect workers 和 tasks。
 - 对于 Amazon MSK Serverless，所有集群。